



# ESCH AKTUELL

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

---

Nr. 37

Dezember 1983

---

Mit der Freude zieht der Schmerz  
Traulich durch die Zeiten.  
Schwere Stürme, milde Weste,  
Bange Sorgen, frohe Feste  
Wandeln sich zur Seiten.

Und wo eine Träne fällt,  
Blüht auch eine Rose,  
Schon gemischt, noch eh' wir's bitten,  
Ist für Throne und für Hütten  
Schmerz und Lust im Lose.

War's nicht so im alten Jahr ?  
Wird's im neuen enden ?  
Sonnen wallen auf und nieder,  
Wolken gehn und kommen wieder,  
Und kein Wunsch wird's wenden.

Gebe denn, der über uns  
Wägt mit rechter Waage,  
Jedem Sinn für seine Freuden,  
Jedem Mut für seine Leiden  
In die neuen Tage,

Jedem auf des Lebens Pfad  
Einem Freund zur Seite,  
Ein zufriedenes Gemüte  
Und zu stiller Herzensgüte  
Hoffnung ins Geleite.

Johann Peter Hebel

Wir wünschen allen Bürgern, Freunden und  
Bekanntem

ein friedvolles Weihnachtsfest  
und ein gesundes Jahr 1982.

### Ausstellung von Fundstücken

Der Arbeitskreis Geschichte der Dorfgemeinschaft veranstaltet in der Raiffeisenbank in Esch vom 5. 12. 1983 bis 28. 12. 1983 eine Ausstellung mit Fundstücken aus früheren Besiedlungen unseres Gebietes.

Dort werden verschiedene Stufen der Feuersteinbearbeitung, sowie fertige Arbeitsgeräte, wie Klängen, Kratzer und Schaber aus der Jungsteinzeit ( 4000 - 2000 v. Chr. ) gezeigt.

Außerdem Ziegel- und Keramikbruchstücke aus dem 2. - 4. Jahrhundert n. Chr., die von verschiedenen römischen Siedlungsplätzen stammen.

Der Arbeitskreis Geschichte hat sich zur Aufgabe gemacht, solche Fakten der Ortsgeschichte - von frühesten Anfängen bis zur Gegenwart - zu erarbeiten.

Über die jüngere Vergangenheit würden wir uns gerne von älteren Bewohnern erzählen lassen, wie Esch z. B. vor 50 Jahren aussah.

Interessiert sind wir ebenso an altem Arbeitsgerät, Geschirr usw., das, uns überlassen, vor der Zerstörung bewahrt wird.

Wenn Sie glauben, uns irgendwie helfen zu können oder einfach Fragen haben, wenden Sie sich bitte an

Herrn Heinrich Esser, Max-Liebermann-Str. 33, Tel.: 590 40 55

X X X X X X

Die Kath. Frauengemeinschaft informiert

Die Kath. Frauengemeinschaft wird in diesem Jahr erstmals einen

Weihnachtsmarkt  
=====

ausrichten. Es handelt sich um eine Veranstaltung unter Mitwirkung aller kirchlichen Gremien.

Dieser Markt findet am 11. Dez. d. J. ( 3. Adventssonntag) ab 15.00 Uhr auf dem Kirchplatz der Marienkirche statt. Das Programm gestaltet sich wie folgt:

Musikalische Darbietungen -Orff-Gruppe, Jugendchor  
Kirchenchor

Informationen über den Bau und die Instandhaltung der alten Martinuskirche

Verkauf von Bastelarbeiten, Kunstgewerbe, Bücher und Schriften, Gebäck, Süßigkeiten, heißen Getränken u.v.a.

Außerdem wird die Jugend den Weihnachtsbaum-Verkauf durchführen. Der Erlös dieser gesamten Aktion ist für die Erhaltung und Restaurierung der alten Martinuskirche bestimmt.

Die Kath. Frauengemeinschaft lädt alle Escher Bürger sehr herzlich zum Besuch sein.

U. Fürst und Anneliese Schweitzer

X X X X X X X

Der SV Auweiler-Esch informiert

Erstmals in seiner Vereinsgeschichte - quasi am Vorabend seines 25-jährigen Jubiläums 1984 - richtet der SV Auweiler-Esch am 17. Dez. 1983 um 20 Uhr im Saal der Gaststätte Heideröslein eine gemeinsame Weihnachtsfeier für seine aktiven Mitglieder aus.

Es beteiligen sich die Senioren der 1. und 2. Mannschaft, die Mitglieder der Alte-Herren-Mannschaft, die Damenfußballmannschaft, die Gymnastikabteilung, sowie die Betreuer aller Jugendmannschaften.

Selbstverständlich sind der Gesamtvorstand, als auch einige Förderer und Gönner des SV präsent.

Diese Weihnachtsfeier soll auch als Generalprobe gelten, für eine Weihnachtsfeier für alle aktiven und inaktiven Mitglieder des Vereins im Jubiläumsjahr 1984.

Günther Kluth /Geschäftsführer

X X X X X X X

Schach aktuell !

Hurra, wir haben ihn.

Den Wanderpokal des Kölner Nordens.

Gestiftet 1981 von unserem Bezirksvorsteher Wolfgang Klee.

Nach Longerich und Worringen ist er endlich bei uns, den  
" Schachfreunden aus Esch "  
und hier soll er auch bleiben.

Eberhard Bludau

X X X X X X X

--TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---

5. 12. 1983 bis 28. 12. 1983		<u>Ausstellung</u> mit Fundstücken aus früheren Besiedlungen unseres Gebietes, veranstaltet durch den Arbeitskreis Geschichte der Dorfgemeinschaft in der Raiffeisenbank v.1880, Weilerstr. 33,
10. 12. 1983	14,00 Uhr	<u>Seniorenfest</u> der Maigesellschaft Auweiler in der Gaststätte Müller
11. 12. 1983	15,00 Uhr	<u>Weihnachtsmarkt</u> auf dem Kirchplatz der Marienkirche
17. 12. 1983	20,00 Uhr	<u>Weihnachtsfeier</u> des SV-Auweiler-Esch im Saal der Gaststätte Heideröslein
18. 12. 1983	11,00 Uhr	<u>Kartenvorverkauf</u> für die Prunksitzung 1984 in der Gaststätte Heideröslein
6. 1. 1984	19,00 Uhr	<u>Treffen der Wagenbauer oder Fußgruppen</u> für unseren Karnevalszug 1984, Gaststätte Goebels, Kirchgasse
anschließend	20,30 Uhr	<u>Filmvorführung</u> von Franz Pirotte zum Karnevalsgeschehen 1983. Hierzu sind <u>alle Escher und Auweiler</u> herzlich eingeladen.

--TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---TERMINE---

Denken Sie daran: Sichern Sie sich Karten für unsere  
Prunksitzung am 25. Febr. 1984.  
Vorverkauf: 18.12. 1983, 11 Uhr Gaststätte  
Heidröslein

Liebe Kegelfreunde,

der diesjährige Kegelwettbewerb der Dorfgemeinschaft, der vom 13. Juni bis zum 4. September ausgetragen wurde, war auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg.

19 Kegelklubs ( je 2 Damen- und Herrenklubs und 15 gemischte Klubs) stritten um die ausgesetzten Wanderpokale und Siegerpreise.

Die Preisverteilung, Kirmessonntag im Festzelt, fand unter zahlreicher Beteiligung der Kegelklubs statt.

Bei frohem Treiben im Festzelt, kamen alle Besucher voll auf ihre Kosten. Eine solche Atmosphäre kommt halt nur unter Kegelklubs auf.

Hier die Siegerliste:

Damen-Einzel:	1. Hertha Scholz	72 Holz	Sanfte Schieber
	2. Helga Tüting	71 Holz	Noht un Bömmelcher
	3. Agnes Tampier	70 Holz	Unger uns
	und Elfriede Mühlmann	70 Holz	Die durstigen Kullis
Herren-Einzel:	1. Willi Klein	81 Holz	Jev Jas
	2. Hartwig Michalski	80 Holz	Ärm Junge
	3. Ferdi Hackenbroich	79 Holz	Mir verdrage uns
	und Michael Scholz	79 Holz	Sanfte Schieber
Gemischte Klubs:	1. Noht un Bömmelcher	457 Holz	
	2. Sanfte Schieber	444 Holz	
	3. Ärm Söck	436 Holz	
Damen-Klubs:	1. Unger uns	427 Holz	(zum dritten Mal)
	2. Päädsköpp	407 Holz	
Herren-Klubs:	1. Ärm Junge	485 Holz	( zum dritten Mal)
	2. Jev Jas	446 Holz	

Die Kegelclubs "Unger uns" und "Ärm Junge" gewannen zum dritten Mal hintereinander den Wanderpokal. Damit gingen die Pokale in den Besitz der beiden Klubs über. Nochmals herzlichen Glückwunsch und ein dreifaches " Gut Holz ".